



<b>PODWOZIE / CHASSIS</b>	typ / type moc max. / max. power skrzynia biegów / gearbox napęd / drive zawieszenie / suspension	SCANIA P320 4x2 / P360 4x2 * 320 KM (235 kW) / 320 HP (235 kW) / 360 KM (265 kW) / 360 HP (265 kW) * manualna lub zautomatyzowana / manual or semi-automatic 4x2 przód i tył: mechaniczne / front and rear: mechanical
<b>KABINA / CAB</b>	typ / type załoga / crew	jednomodułowa, czterodrzwiowa / one-piece, 4-door 1+1+4
<b>ZABUDOWA / SUPERSTRUCTURE</b>	materiał / material liczba skrytek / number of lockers	aluminium z elementami kompozytowymi / aluminum with GRP elements 7 (3+3+1)
<b>ZBIORNIKI / TANKS</b>	woda / water środek pianotwórczy / foam	3000 l 300 l
<b>AUTOPOMPA / TRUCK-MOUNTED PUMP</b>	typ / type wydajność / output	Ruberg AB 3600 l/min - 8 bar, 400 l/min - 40 bar
<b>DOZOWNIK / PROPORTIONER</b>	rodzaj / type	automatyczny / automatic
<b>LINIA SZYBKIEGO NATARCIA / RAPID INTERVENTION HOSE REEL</b>	rodzaj / type	wysokociśnieniowa, wąż 60 m z prądownicą wodno-pianową / high-pressure, hose 60 m with water-foam nozzle
<b>DZIAŁKO WODNO-PIANOWE / WATER/FOAM MONITOR</b>	rodzaj / type	dachowe / roof monitor
<b>INSTALACJA ZRASZACZOWA / SPRINKLER SYSTEM</b>	ilość / number	4 szt. (2 szt. przed przednią osią, 2 szt. po bokach) / 4 pcs (2 pcs. before the front axle, 2 pcs. on the sides)
<b>MASZT OŚWIETLENIOWY / LIGHT MAST</b>	rodzaj / type	pneumatyczny, teleskopowy, LED 30 000 lm / pneumatic, telescopic, LED 30 000 lm
<b>SPRZĘT / EQUIPMENT</b>	rodzaj / type	agregat prądotwórczy 2,2 kVA o opcjonalnie wyższej mocy / electric generator 2,2 kVA, option: higher power
<b>MASA / MASS</b>	DMC / GVW	~ 14 500 kg
<b>WYMIARY / DIMENSIONS</b>	[dł. x szer. x wys.] / [L x W x H]	8000 mm x 2550 mm x 3000 mm

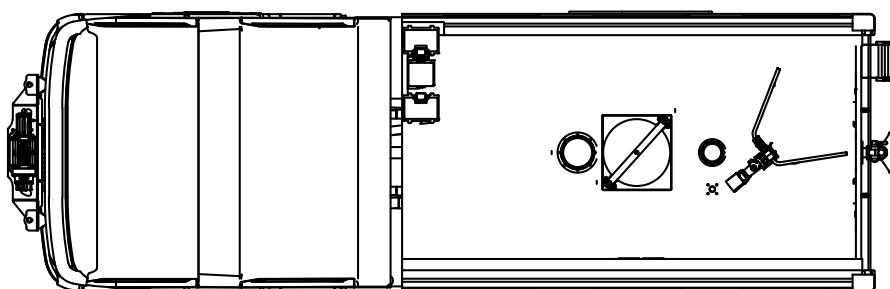
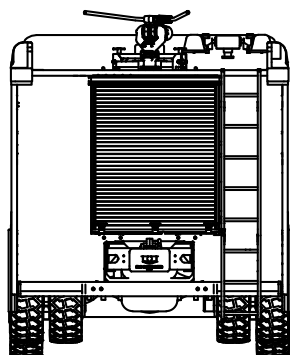
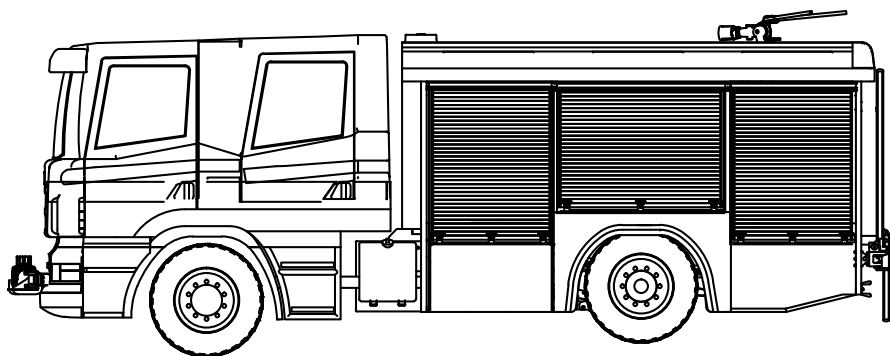
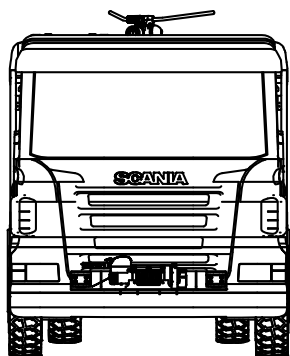
\* jako opcja / as an option

Powyższe parametry należy traktować jako orientacyjne. Dokładna kompletacja wykonywana jest na podstawie wymagań użytkownika.

The parameters mentioned above should be treated as approximate. A detailed specification is prepared on the basis of a user's requirements.



# ŚREDNI SAMOCHÓD RATOWNICZO-GAŚNICZY 4X2 MEDIUM FIRE FIGHTING AND RESCUE VEHICLE 4X2



ISO 9001:2008

WYDANE PRZEZ BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CO OZNACZA, ŻE PRACUJEMY ZGODNIE Z POWYŻSZYMI STANDARDAMI.  
ISSUED BY BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CONFIRMING THAT WE WORK IN ACCORDANCE WITH THE ABOVE STANDARDS.

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 14001:2004

WYDANE PRZEZ BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CO OZNACZA, ŻE PRACUJEMY ZGODNIE Z POWYŻSZYMI STANDARDAMI.  
ISSUED BY BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CONFIRMING THAT WE WORK IN ACCORDANCE WITH THE ABOVE STANDARDS.

ISO 14001

BUREAU VERITAS  
Certification



[www.facebook.com/isswawrzaszek](https://www.facebook.com/isswawrzaszek)

GRUPA WISS / WISS GROUP

WISS

POLSKA /  
POLAND  
43-300 Bielsko-Biała,  
ul. Leszczyńska 22  
tel. +48 33 82 70 800  
biuro@wiss.com.pl  
www.wiss.com.pl

F. M. „Bumar - Koszalin”

POLSKA /  
POLAND  
75-842 Koszalin,  
ul. Lechicka 51  
tel. +48 94 342 20 35+39  
info@bumar.pl  
www.bumar.pl

W. RUBERG AB

SZWECJA /  
SWEDEN  
289 73 IMMELN,  
Skarviksvägen 13  
tel. +46 44 20 27 50  
info@ruberger.se  
www.ruberger.se

THOMA WISS

NIEMCY /  
GERMANY  
Im Maria Sand 1  
D-79336 Herbolzheim  
Tel: +49 7643 / 933 69 - 0  
info@thoma-wiss.de  
www.thoma-wiss.de

WISS CZECH, s.r.o.

CZECHY /  
CZECH REPUBLIC  
763 63 Halenkovice  
Halenkovice č.p. 10,  
tel. +420 608 180 668  
office@wiss.cz  
www.wiss.cz